

## Сертификация при ввозе в Китай

Регулирование вопросов, связанных с импортом в Китай продуктов питания (в том числе детского питания и соков), осуществляется на основании положений Закона КНР «О безопасности продуктов питания» 2009 г., закона «Об инспекции импортно-экспортных товаров» 2007 г., Административных мер по инспекции и карантину экспорта и импорта молочных продуктов 2013 г., а также действующих стандартов безопасности продуктов питания, положений таможенного законодательства в Китае.

Выдачу лицензий на импортные товары в Китайской Народной Республике производит как «Управление по делам квотирования и лицензирования» при Министерстве Коммерции, так и подразделения этого министерства в провинциях, автономных районах и городах центрального подчинения. При пересечении товаром китайской таможни, товар, который указан в импортной декларации, обязательно будет проверен на предмет его принадлежности к категории лицензируемых. И если заранее не позаботиться о лицензии (при условии, что товар попадает под эту категорию), то декларация китайскими таможенниками не принимается, а груз, соответственно, не пропускается через границу.

В настоящее время в стране действует ряд обязательных для применения государственных стандартов (Китайский национальный стандарт/Guo Bao - GB) для различных видов детского питания, которыми предусмотрены основные санитарно-гигиенические требования к качеству детского питания. Тексты перечисленных стандартов нельзя найти в свободном доступе, их распространение за плату осуществляется на специализированном интернет-портале ([chinesestandard.net](http://chinesestandard.net)), цена зависит от объема документа. Возможен заказ текста стандарта на китайском, английском языке, а также его перевода на русский язык.

**Государственными регуляторами** системы сертификации продукции в Китае являются:

1. **Главное управление Китая по контролю качества, инспекции и карантину** (General Administration of Quality Supervision, Inspection and Quarantine of the People's Republic of China –AQSIQ/国家质量监督检验检疫总局)

2. **Управление КНР по сертификации и аккредитации** (Certification and Accreditation Administration of the PRC (CNCA) / 中国国家认证认可监督管理委员会) разрабатывает и вводит Правила сертификации продукции, включенной в каталог продукции, подлежащей сертификации; утверждает форму сертификата; назначает уполномоченные сертифицирующие организации, а также тестовые и инспекционные лаборатории для проверки качества продукции, подлежащей сертификации; публикует список компетентных сертифицирующих организаций, тестовых и инспекционных лабораторий; публикует список сертифицированных продуктов и производителей; принимает жалобы, связанные с системой обязательной сертификации продукции, а также противодействует правонарушениям, связанным с системой обязательной сертификации продукции.

3. **Уполномоченные сертифицирующие организации** (Designated Certification Body / 指定认证机构), имеющие свои представительства на территории Китая и за рубежом, осуществляют сертификацию в соответствии с их видом деятельности и

Правилами сертификации продукции; выдают сертификаты на продукцию, отвечающую требованиям сертификации; осуществляют последующую проверку сертифицированной продукции; принимают жалобы, связанные с системой обязательной сертификации продукции; приостанавливают, а также при необходимости отменяют действие сертификатов.

**中华人民共和国出入境检验检疫**  
**入境货物检验检疫证明**

编号: 116000002224311001

收货人	广州臻力进出口贸易有限公司					
发货人	VENTURA LTD.					
品名	着可葵花籽油等(详见附表)	报检数/重量	**24288千克			
包装种类及数量	**2080纸箱	输出国家或地区	俄罗斯			
合同号	1/16	标记及号码 N/M				
提/运单号	958016977					
入境口岸	黄埔新港码头					
入境日期	2016年12月08日					
证明						
附表						
申报品名	原产国	规格	数量	重量	生产日期	保质期
着可葵花籽油	俄罗斯	**1L×12	**440纸箱	**4857.6千克	2016年9月21日	18个月
着可葵花籽油	俄罗斯	**2L×6	**360纸箱	**3974.4千克	2016年9月26日	18个月
着可葵花籽油	俄罗斯	**5L×3	**240纸箱	**3312千克	2016年9月15日	18个月
露丝阳光葵花籽油	俄罗斯	**1L×12	**440纸箱	**4857.6千克	2016年9月22日	18个月
露丝阳光葵花籽油	俄罗斯	**2L×6	**360纸箱	**3974.4千克	2016年9月26日	18个月
露丝阳光葵花籽油	俄罗斯	**5L×3	**240纸箱	**3312千克	2016年9月15日	18个月
签字:	日期:		2017 02 14			
备注	***					

15-1(2001.1.1)-1 ① 货主收执

AA6724475

**Процесс сертификации продукции включает в себя следующие этапы:**

1. подача заявления и начало его рассмотрения;
2. тестирование представленных образцов;
3. инспекция производственных мощностей;
4. взятие образцов и их тестирование;
5. оценка результатов тестирования и выдача сертификата;

б. последующие инспекции.

Порядок сертификации продуктов (включая детское питание и соки) определен Положениями КНР о сертификации и аккредитации 2003 г. (Regulations of the People's Republic of China on Certification and Accreditation 2003)



#### **Перечень документов для согласования ввоза продукции:**

1. Сертификат Соответствия, протокол испытаний к нему.
2. Гигиенический сертификат или фитосанитарный сертификат.
3. Сертификат даты разлива (для алкогольной продукции).
4. Сертификат происхождения (выдаётся ТПП на каждую экспортную партию, для согласования условий ввоза, отправить копию сертификата на одну из прошлых экспортных партий).
5. Декларация соответствия ЕАС.
6. При наличии сертификаты на английском языке (ЕС, DIN и т.д.).

Необходимо приложить заверенные копии оригиналов и заверенные переводы документов на английский язык.

#### **Сертификация этикетки**

При импорте в КНР продуктов питания необходимо обязательно пройти сертификацию этикетки и получить соответствующий сертификат (Label Verification Certificate for Imported Food). Для оформления данного сертификата потребуются представить необходимые документы согласно действующему стандарту (General Standard for the Labeling of Pre-packaged Food - GB7718-2011).



### Сведения, содержащиеся на маркировке:

- 1) наименование, характеристики, вес нетто и дата изготовления;
- 2) данные о составляющих или ингредиентах;
- 3) наименование, адрес и контактная информация производителя;
- 4) срок годности;
- 5) код стандарта продукции;
- 6) требования к хранению;
- 7) общепринятые наименования в государственных стандартах для использованных пищевых добавок;
- 8) серийный номер лицензии производителя;
- 9) иные сведения, которые необходимо указать на маркировке в соответствии с законодательством, подзаконными актами или стандартами безопасности продуктов питания.



#### Процедура ввоза первой партии продукции:

При первой поставке продовольственные товары подвергаются следующей таможенной процедуре:

1. Помещение груза на склад хранения;
2. Отбор проб с партии;
3. Проведение исследований на состав, питательные вещества и содержание вредных веществ;
4. Положительное заключение экспертизы служит сертификатом качества и разрешает продажу на территории КНР;
5. Внесение в базу импортной продукции;
6. Получение сертификата на этикетку;
7. Оклейка партии.

Для прохождения вышеуказанной процедуры вам потребуется:

1. Образцы (количество зависит от наименования);
2. Оригинальная этикетка (упаковка);
3. Технические характеристики (состав, содержание питательных веществ, описание технологии, технологическая схема).

### **Сроки оформления**

Данная процедура занимает от 14-ти до 60-ти дней. При поставке сборным контейнером вся партия простаивает, пока не завершится процедура по всем наименованиям. При наличии товара в списке импортных и наличии сертификата срок прохождения таможни до 7 дней.